

МІСТ

ІЗ КОБЗАРІВОГО...



"Від традиційного виконавства
до кобзарського мистецтва ХІХ – початку ХХІ століть"

"From traditional
to kobzar artistic performance XIX – beginning XXI centuries"

На зламі XIX – XX століть відбулися досить значні зміни в історії як музичних інструментів – кобзі та бандури, так і виконавців на них. Слідом за скасуванням кріпосництва в Україні посилились утиски проти будь-яких проявів національної самобутності. В міській культурі це проявлялось у забороні української мови, а в сільській – у знищенні “кахтирів” (народних писаних історій, подій, пісень, дум і т. ін.) та у гоніннях на кобзаарів, бандуристів, лірників – співців та оповідачів духовної та світської історії свого краю. Для витіснення української музики з культурологічного імперського простору ідеологи шовінізму спрямовано вживляли у народний побут чужинський інструментарій: гармонь, шарманку, мандоліну, балалайку та ін., гра на яких дозволялась в усіх громадських місцях. На таку ситуацію скаржились усі без винятку старці. Бандурист О. Барь: “І от скажіть, які часи настали: жиденята з катеринками (шарманками) ходять, то тим же й можна, хоч воно й на весь город скиглить, а тут же про Боже співаеш, людей од гріхів одводиш – ні, не можна!”. Лірник С. Веселій: “Гармонія ж витиснула лірницьку музику й на свадьбах”. Як зазначав один із дослідників кобзарсько-лірницької традиції В. Харків: “...одних і других (бандуристів та лірників) витискає новий тип же-брущого співця-музиканта – гармоніст”. Зрозуміло, що співрозмовне звучання українського інструментарію не спроможне було

протистояти чужинському – балаганному та кобацькому. Тим паче, що саме кобзарство та лірництво, яке протягом багатьох століть було об'єднано у старцівські цехи-братства, зазнало в цей період внутрішнього організаційного занепаду і вже не мало суттєвого впливу на свідомість своїх земляків. Першою у тому нерівному культурологічному двобої пала “козацька лютня” – кобза. І якби не запис М.В. Лисенком строю, способу гри та нотних зразків, від останнього кобзаря, що грав саме на кобзі, а не на бандурі – Остапа Вересая, то на сьогодні про цей інструмент ми б успадкували виключно легенди. Розповсюдження романского стилю у музичі та співі вплинуло й на репертуар бандуристів та на манеру співу. Вони все далі (і не тільки у думах) відступали від традиційної “рецитативної” манери виконання та наближались до загально сприйнятливої “вокальної”. Занепад цехової старцівської діяльності привів до втрати територіально-го контролю, а разом з тим і до втрати заробітків. Мандрівна кобзарсько-лірницька братія за своїм способом діяльності все більше перетворювалась на жебрацькі осередки. Саме такий реальний стан у старцівстві не задовольняв романтичних та естетичних поглядів на кобзарство певної частини української інтелігенції наприкінці XIX ст. Звідси, за словами Г. Хоткевича, й з`явлюється бажання “вивести бандуру із закапелків кустарництва на концертну сцену”. Проте

справа щодо реалізації задуму виявилась доволі складною, оскільки аналогів “кобзарському мистецтву” на той час не існувало. Саме етапи тих творчих пошуків Гната Мартиновича, у створенні нового концептурного спрямування й закарбувалися в обробках народних пісень, інструментальної музики та авторських творах.

Чому, на відміну від сучасної академічної школи бандурістів, експерименти Г. Хоткевича можливо визначити, як “кобзарське мистецтво”? Тому що стрій, спосіб та прийоми гри на інструменті, який пропагував реформатор, були досить близькі до автентичного зразка. Те саме можна сказати й про репертуар. Новостворені концертні жанри (обробки, мелодекламації, композиції і т. ін.) були близькі до народної музики і тільки “одягнені” у вишукані естетичні форми мистецтва. Саме такому поєднанню кобзарської (бандурної) традиційної співогри з мистецькою естетикою виконання і відповідає термін “кобзарське мистецтво”.

Традиційна форма виконавства повинна залишатися незмінною, оскільки вона представляє репертуар, стиль, манеру та прийоми характерні до певного історичного періоду, а ось “кобзарське мистецтво”, як і будь-яке мистецтво взагалі, на кожному етапі свого існування повинне відповідати естетичним запитам свого часу. Саме з цих причин і з'явилися композиторські спроби В. Кушпета, які за своєю формою та естети-

кою виконання повинні були б відповідати кобзарському мистецтву кінця ХХ ст. Зрозуміло, що такий творчий підхід не є догмою і не претендує на виключність у наслідуванні, проте він відповідає усім вимогам жанрового спрямування та змістового наповнення терміну.

На цьому диску ви почуєте твори записані учнями В. Кушпета. Дехто з них навчався приватно, а дехто протягом чотирьох років – у Стрітівській вищій педагогічній школі кобзарського мистецтва. Там студенти-початківці мали змогу оволодіти грою не тільки на академічній бандурі, але й на старосвітських музичних інструментах. Завдячуючи їх віданості справі відродження виконавських традицій, сьогодні ми маємо можливість почути у супроводі автентичних музичних інструментів унікальні зразки творів з репертуару кобзаря О. Вересая, традиційних бандурістів: Г. Гончаренка, С. Пасюги, М. Кравченка та Г. Ткаченка – художника та бандуриста, який врятував для нашадків старосвітський інструмент та “зіньківський” спосіб гри на ньому. Уперше на Україні озвучені кілька ранніх творів Г. Хоткевича, зібраних до купи та виданих у Канаді відомим дослідником та бандурристом В. Мішаловим. Також уперше прозвучать деякі композиції для традиційної діятонічної бандури написані В. Кушпетом.



Сергій ЗАХАРЕЦЬ (1980 р. н., Київська обл., м. Переяслав-Хмельницький). В дитинстві поступив в музичну школу, де відкрився під орудою подвійника кобзарської справи М. Товкайла відділ традиційної бандури. Наступним кроком у його біографії був вступ до Стрітівської вищої педагогічної школи кобзарського мистецтва. 2000 року отримав звання Лауреата на республіканському конкурсі "Нові імена України". 1999 року – студент Харківського інституту мистецтв ім. І. П. Котляревського. 2003 року – Лауреат Національного конкурсу кобзарського мистецтва ім. Г. Китастого

Микола ПЛЕКАН (1983 р. н., Тернопільська обл., Монастириський р-н, с. Вороханка). Від своїх односельців – студентів Стрітівської Вищої педагогічної школи кобзарського мистецтва почув про бандуру та про їх навчання і вирішив спробувати себе у музіці. За три роки здобув своє перше визнання на конкурсі "Нові імена України", отримавши "Гран-прі" та звання лауреата. Добре володіє академічною та традиційною бандурами. Студент Київського Національного університету культури та мистецтв



Тарас ШУШАЙЛО (1983 р. н., Івано-Франківська обл., м. Калуш) Любов до музики перейняв від родини, в якій від діда-прадіда шанували народну пісню. У шість років почав навчатися в музичній школі по класу флейти, а по закінченні грав на різних духових інструментах у шкільному оркестрі. 1998 року вступив до Стрітівської вищої педагогічної школи кобзарського мистецтва, де оволодів грою на академічній бандурі та кобзі. 2002 року – студент Київського Національного університету культури та мистецтв

Євген ГАМАГА (1984 р. н., Сумська область, Кропівецький р-н, с. Зазірки) із бандурою познайомився в сільській школі на уроках музики. 1999 року вступив до Глухівської школи мистецтв ім. М. Березовського. 2000 року – до Стрітівської вищої педагогічної школи кобзарського мистецтва. Під час навчання власноруч зробив собі кобзу та опанував гру на ній. 2002 року перевівся в Богуславський педагогічний коледж у клас академічної бандури Ю. Задоя



Андрій БІЛОУС (1966 р. н., Київська обл., м. Васильків) Народився у родині, де завжди звучала українська пісня та музика. Батько, Федір Іванович, самотужко оволодів грою на багатьох музичних інструментах. Така генетична спадкоємність наклала свій відбиток й на юного Андрійка, який тягнувся до музики і навчався грati на різних інструментах. Та з часом музика поступилася давній мрії стати актором. Наполегливий юнак 1994 року вступає до Київського театрального інституту ім. І. Карпенка-Карого за фахом актор театру та кіно. Знайомство з молодими пропагандистами з Київського кобзарського цеху, привело до нового захоплення. Власноруч зробив старосвітську кобзу і почав вчитися грati на ній. Поглиблював і свій театральний фах, продовжуючи навчання на режисерському відділенні Національного університету театру, кіно і телебачення ім І. Карпенка-Карого. Як актор зіграв кілька цікавих ролей у хіф "Пейзаж духа після сповіді" (Г. Сковорода), реж. В. Політов, "Мамай", реж. О. Санін , а як театральний режисер реалізувався на київських сценах у виставах: "Українене щастя" І. Франка, "Веселітися! Все гаразд!!?" Є. Унгарда, "Жінка у пісках" Кобо Абе та ін. На жаль, напружений темпоритм бағатогранноготворчого життя Андрія уповільнів його кобзарське удосконалення, та, як жартував корифей старосвітської бандури Г. К. Ткаченко, "Справжній кобзар починається після 80-ти років", тому гадаємо, що у пана Андрія все тільки починається

ІСТОРІЯ МИСТЕЦТВА...

“Від традиційного виконавства до кобзарського мистецтва XIX – початку ХХІ століття”,
(студія В. Кушпета)

1. “Молодичка”, “Саврадим”, “Млинок”

народні танці з репертуару Г. Гончаренка (Ф. Колесса
“Мелодії українських народних пісень” С. 541, 542.
К. “Наукова думка”. 1969) та П. Гончаренка.

Виконує С. Захарець (традиційна бандура). З: 15

2. “Плач неволинників”

за рецитаціями О. Сластиона, який вивчів 1870 рр. від
кобзаря з Білоцерківки Лохвицького пов., Полтавської губ.
(Ф. Колесса “Мелодії українських народних дум”, С. 361).
Виконує С. Захарець. 5: 35

3. “Всякому городу нрав і права”

(“сковородинська”) сатирична пісня на слова
Г.С. Сквороди з репертуару Г. Ткаченка.
Виконує М. Плекан (традиційна бандура). З: 36

4. “Пісня про смерть козака”

козацька пісня з репертуару С. Пасюги
з Богодухівського повіту, Харківської губернії
(Ф. Колесса “Мелодії українських народних дум” С. 518).
Виконує М. Плекан. 6: 40

5. “Про біду”

сатирична пісня (з репертуару кобзарів та лірників).
Виконує М. Плекан. 2: 25

6. “Страстям Христовим”

(Через море широке) – псалма записана
від перника Ридька з с. Янішівці Тарапанського повіту.
(П. Демчуцький “Піра та Й мотиви” с. 1).
Виконує М. Плекан. 3: 42

7. “Козак-валець”, “Ой, їхав не заїхав”,

“Циганочка”, “Дудочka”, “Козак”

народні танці з репертуару О. Вересая (М. Лисенко “Ноты к думам и песням исполняемым О. Вересаем” С. 24–25).
Виконує Т. Шушайло (кобза). 6: 08.

8. “Ой горе, горе”

псалмъ (М. Лисенко, “Ноты к думам и песням
исполняемым О. Вересаем” С. 12).

Виконує Е. Гамага (кобза). 5: 44

9. “Про Хому та Ярему”

сатирична пісня (М. Лисенко “Ноты к думам и песням

исполнляемым О. Вересаем” С. 29).

Виконує Андрій Білоус (кобза). 5: 41

10. “Кисіль”

жартівлива пісня-танок (М. Лисенко “Ноты к думам и
песням исполняемым О. Вересаем” С. 28).

Виконує Т. Шушайло. 2: 24.

11. “Щиголь”(пташине весілля)

сатирична пісня (М. Лисенко “Ноты к думам и песням
исполняемым О. Вересаем” С. 22).

Виконує Е. Гамага. 4: 19

12. “Одарочка”

народний танок в обробці Г. Хоткевича. Адаптовано до гри
на традиційній бандурі В. Кушпетом.

Виконує С. Захарець. 3: 19

13. “Ой крикнули сірі гуси”

народна пісня на слова Т. Г. Шевченка в обр. В. Кушпета.
Виконує М. Плекан. 4: 41

14. “Ой продала дівчинонька курку”

жартівлива пісня в обр. В. Кушпета.

Виконує М. Плекан 3: 54

15. “Про Кармелюка”

народна пісня в обробці Г. Хоткевича. Адаптовано до гри
на традиційній бандурі В. Кушпетом.

Виконує С. Захарець. 3: 13

16. “Полтавський марш”

муз. Г. Хоткевича.

Адаптовано до гри на традиційній бандурі В. Кушпетом.

Виконує С. Захарець. 2: 52.

17. “Про Бондарівну”

композиція В. Кушпета за народною баладою.

Виконує С. Захарець. 4: 29.

18. “При дорозі жук”

музична забава, обр. В. Кушпета.

Виконує С. Захарець. 3: 13

19. “Козачки”, “Тропак”, “Запорожець”

народні танці з репертуару Г. Гончаренка (Ф. Колесса “Мелодії українських народних дум” С. 531, 532 та П. Гончаренка

Виконує С. Захарець. 3: 06

SELECTED ESSAYS

ІМСТ

ІЗ ІМСТУЮЩО...

"Від традиційного виконавства
до кобзарського мистецтва XIX – початку ХХІ століть"

"From traditional
to kobzar artistic performance XIX – beginning XXI centuries"



©2003, «ТЕМПОРА»; ©2003, СТУДІЯ ВОЛОДИМИРА КУШПЕТА; ©2003, «ЕТНОДИСК»

Всі права застережені. Фонограма призначена тільки для приватного прослуховування. Несанкціоноване копіювання, публічне сповіщення, здача в прокат заборонені та переслідується законом.

Фото: центральне фото на обкладинці – Сергій Михальчук. Дизайн: Яна Ускова, Ярослав Михайлук. Поліграфія: «Такі справи»

Дрібнооптовий та розрібний продаж: м-н «Компакт-Диски», м.Київ, пр-т Перемоги, 74, тел.: +38 (044) 456-8236 E-mail: NewDistr@ua.fm



1.	“Молодичка”, “Саврадим”, “Млинок”	3: 15
2.	“Плач невольників”	5: 35
3.	“Всікому городу нрав і права”	3: 36
4.	“Пісня про смерть козака”	6: 40
5.	“Про біду”	2: 25
6.	“Страстям Христовим”	3: 42
7.	“Козак-валець”, “Ой, іхав не зійхав”, “Циганочка”, “Дудочка”, “Козак”	6: 08
8.	“Ой горе, горе”	5: 44
9.	“Про Хому та Ярему”	5: 41
10.	“Кисіль”	2: 24
11.	“Щиголь”(пташине весілля)	4: 19
12.	“Одарочка”	3: 19
13.	“Ой крикнули сірі гуси”	4: 41
14.	“Ой продала дівчинонка курку”	3: 54
15.	“Про Кармелюка”	3: 13
16.	“Полтавський марш”	2: 52
17.	“Про Бондарівну”	4: 29
18.	“При дорозі жук”	3: 13
19.	“Козачки”, “Тропак”, “Запорожець”	3: 06

78: 26

- Serhiy Zakharets (traditional bandura)
- Mykola Plekan (traditional bandura)
- Taras Shushallo (traditional kobza)
- Evgen Gamaga (traditional kobza)
- Andriy Bilous (traditional kobza)

ЕТНОДИСК

